Tarkistus 204
Julia Reda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö **A8-0245/2018**
Axel Voss
Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 38 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
Kun tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajat ***tallentavat käyttäjiensä verkkoon lataamia tekijänoikeussuojattuja teoksia tai muuta aineistoa*** ja ***tarjoavat yleisölle pääsyn niihin, jolloin ne eivät ainoastaan tarjoa fyysisiä rakenteita ja toteuta välitystä yleisölle***, niiden ***on*** tehtävä oikeudenhaltijoiden kanssa lisenssisopimuksia, elleivät ne ole Euroopan parlamentin ja neuvoston ***direktiivin*** 2000/31/EY[34] ***14 artiklassa säädetyn*** vastuuta ***koskevan poikkeuksen*** vaatimusten mukaisia.	Kun tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajat ***tarjoavat käyttäjille sisällöntallennuspalveluja ja tarjoavat yleisölle pääsyn sisältöön*** ja ***kun tällaisessa toiminnassa on kyse yleisölle välittämisestä eikä se ole luonteeltaan ainoastaan teknistä, automaattista ja passiivista***, niiden ***olisi*** tehtävä oikeudenhaltijoiden kanssa lisenssisopimuksia ***tekijänoikeussuojatuista teoksista tai muusta aineistosta***, elleivät ne ole Euroopan parlamentin ja neuvoston ***direktiivissä*** 2000/31/EY[34] ***säädettyjen*** vastuuta ***koskevien poikkeusten*** vaatimusten mukaisia.
Mainitun 14 artiklan osalta on tarpeen varmentaa, toimiiko palvelun tarjoaja aktiivisessa roolissa, myös optimoimalla ladattujen teosten tai aineiston esitysmuotoa tai edistämällä niitä, riippumatta tähän käytettyjen keinojen luonteesta.	
Jotta varmistettaisiin mahdollisten lisenssisopimusten ***toiminta***, tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajien, jotka ***tallentavat suuria määriä käyttäjiensä*** verkkoon ***lataamia tekijänoikeussuojattuja*** teoksia ***tai muuta aineistoa*** ja ***tarjoavat yleisölle pääsyn niihin***, olisi toteutettava asianmukaiset ja	Jotta varmistettaisiin mahdollisten lisenssisopimusten ***toimivuus***, tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajien, jotka ***ovat aktiivisesti ja suoraan mukana tarjoamassa käyttäjille mahdollisuutta ladata*** verkkoon ***sisältöä, saattamassa*** teoksia ***saataviin*** ja ***promotoimassa niitä yleisölle***, olisi toteutettava asianmukaiset ja

oikeasuhteiset toimenpiteet teosten tai muun aineiston suojan varmistamiseksi***, esimerkiksi ottamalla käyttöön tehokasta teknologiaa. Tätä velvoitetta olisi sovellettava myös silloin, kun palveluntarjoajat ovat 14 artiklassa säädetyn vastuuta koskevan poikkeuksen vaatimusten mukaisia***.

[34] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/31/EY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000, tietoyhteiskunnan palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista (EYVL L 178, 17.7.2000, s. 1–16).

oikeasuhteiset toimenpiteet teosten tai muun aineiston suojan varmistamiseksi**.** ***Tällaisissa toimenpiteissä olisi noudatettava Euroopan unionin perusoikeuskirjaa, eikä niillä saisi asettaa tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajille yleistä velvoitetta valvoa niiden siirtämiä tai tallentamia tietoja direktiivin 2000/31/EY 15 artiklassa tarkoitetulla tavalla***.

[34] Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/31/EY, annettu 8 päivänä kesäkuuta 2000, tietoyhteiskunnan palveluja, erityisesti sähköistä kaupankäyntiä, sisämarkkinoilla koskevista tietyistä oikeudellisista näkökohdista (EYVL L 178, 17.7.2000, s. 1–16).

Or. en

Tarkistus 205
Julia Reda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö **A8-0245/2018**
Axel Voss
Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 38 b kappale (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(38 b) Jotta tällaiset toimenpiteet voidaan panna täytäntöön, tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoajien ja oikeudenhaltijoiden yhteistyö on erittäin tärkeää. Oikeudenhaltijoiden olisi yksilöitävä tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoajille tarkasti ne teokset tai muu aineisto, joihin niillä oman näkemyksensä mukaan on tekijänoikeus. Oikeudenhaltijoilla olisi edelleen oltava vastuu kolmansien osapuolten esittämistä vaatimuksista, jotka koskevat sellaisten teosten käyttöä, jotka ne olisivat yksilöineet omikseen tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoajan kanssa mahdollisesti tehdyn sopimuksen täytäntöönpanon yhteydessä.

Or. en

Tarkistus 206
Julia Reda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö **A8-0245/2018**
Axel Voss
Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

Ehdotus direktiiviksi
Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
(39) Yhteistyö tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajien välillä, jotka tallentavat suuria määriä käyttäjiensä verkkoon lataamia tekijänoikeussuojattuja teoksia tai muuta aineistoa ja tarjoavat yleisölle pääsyn niihin, on välttämätöntä teknologian, esimerkiksi sisällöntunnistustekniikoiden, toimivuudelle. Tällaisissa tapauksissa oikeudenhaltijoiden olisi tarjottava tiedot, joita palvelut tarvitsevat sisältönsä tunnistamiseen, ja palvelujen olisi oltava oikeudenhaltijoita kohtaan avoimia käytettyjen teknikoiden osalta, jotta niiden sopivuutta voidaan arvioida. Palveluiden olisi erityisesti tarjottava oikeudenhaltijoille tietoa käytettyjen tekniikoiden tyypistä, niiden käyttötavasta sekä onnistumisasteesta oikeudenhaltijoiden sisällön tunnistamisessa. Tällaisten tekniikoiden avulla oikeudenhaltijoiden olisi myös saatava tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajilta tietoa jonkin sopimuksen piiriin kuuluvan sisältönsä käytöstä.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 207
Julia Reda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö **A8-0245/2018**
Axel Voss
Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Jäsenvaltioiden on säädettävä direktiivin 2001/29/EY 2 artiklassa, direktiivin 96/9/EY 5 artiklan a alakohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa sekä tämän direktiivin 11 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja oikeuksia koskevasta poikkeuksesta, jota sovelletaan kappaleiden valmistamiseen ja otteiden kopioimiseen tekstin- ja tiedonlouhintaa varten teoksista tai muusta aineistosta, jotka ovat laillisesti saatavissa verkossa, edellyttäen, ettei oikeudenhaltija ole rajannut oikeutta tällaisiin käyttöihin koneellisesti luettavissa olevaan muotoon.* ***Tätä poikkeusta ei sovelleta tekstin- ja tiedonlouhintaan tämän direktiivin 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista lehtijulkaisuista eikä tekstin- ja tiedonlouhintaan mistä tahansa lehtijulkaisuun sisältyvästä teoksesta ja muusta aineistosta, edellyttäen, että kyseisten lehtijulkaisujen kustantajat ilmaisevat tällaisen varauman listaamalla verkkosivustonsa verkossa olevaan keskitettyyn tiedotuspisteeseen. ***Tekstin- ja tiedonlouhintaprosessia varten tällaisista teoksista ja muusta aineistosta valmistetut kappaleet ja kopioidut otteet on tuhottava heti, kun niitä ei enää tarvita kyseiseen tarkoitukseen.***

Or. en

Tarkistus 208
Julia Reda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Mietintö **A8-0245/2018**
Axel Voss
Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
(COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD))

Ehdotus direktiiviksi
3 artikla – 1 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 b. Jäsenvaltioiden on säädettävä direktiivin 2001/29/EY 2 artiklassa, direktiivin 96/9/EY 5 artiklan a alakohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa sekä tämän direktiivin 11 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja oikeuksia koskevasta poikkeuksesta, jota sovelletaan, kun tutkimusorganisaatiot ja kulttuuriperintölaitokset valmistavat kappaleita ja kopioivat otteita teoksista tai muusta aineistosta, joihin ne ovat hankkineet laillisen pääsyn, toteuttaakseen voittoa tavoittelemattomalta pohjalta tekstin- ja tiedonlouhintaa tieteellistä tutkimusta varten.* ***Kaikki ensimmäisessä alakohdassa säädetyn poikkeuksen vastaiset sopimusmääräykset ovat täytäntöönpanokelvottomia. ***Tekstin- ja tiedonlouhintaa varten valmistetut kappaleet ja kopioidut otteet on tallennettava suojatulla tavalla. Kappaleet ja kopiot on tuhottava heti tutkimustoiminnan päätyttyä tai, jos jäsenvaltio päättää hyödyntää tätä mahdollisuutta, tähän tarkoitukseen nimettyjen luotettujen elinten on tallennettava ne.***

Or. en